

Centre 訓練中心:

Name 運動員姓名:

Gender 性別:

Group & Number. 比賽組別及編號:

**SPORTSCENE GYMNASTICS COMPETITION
cum INVITAIONAL COMPETITION 2023 NOTICE**

體育先鋒體操比賽暨邀請賽 2023 通告

A. Notice for competition 比賽要點

1. Competition Venue: **4/F** Gymnasium Australian International School Hong Kong (Address: 3A Norfolk Road, Kowloon Tong) 比賽地點: 香港澳洲國際學校**四樓**體育館 (地址: 九龍塘羅福道 3A 號)

2. Please register at **2/F Lobby** according to the time schedule of your group (no need to come early)

參賽者請於所屬組別登記時間往**二樓**登記(毋須提早):

Date 日期	Competition Group 比賽組別	Registration Time 登記時間
30/4/2023	女子 WAG NL2(A,B,C,D) Group	7:00 am
	女子 WAG NL2(E,F,G,H) Group	11:30 am
	女子 WAG NL3(A,B), L3, L4,L5,L6 Group	4:00 pm
1/5/2023	女子 WAG Pre-L1 (A,B,C,D) Group	8:00am
	女子 WAG NL1 (A,B,C,D) Group	11:30am
	男子 MAG Pre-L1(A,B),NL1(A,B),NL2 Group	3:30pm

3. Please check your child's name, gender and competition group and send fax/email to us on or before **24th Apr 23** if it is inaccurate to facilitate the issue of certificates of participation. (Fax: 25496041 or Email: enquiry@sportsceneltd.com)

請家長核對上方列印之英文姓名、性別及比賽組別資料是否正確，如要修正請於 **2023 年 4 月 24 日**前傳真或電郵至本公司，以便發出參加證書。(傳真: 2549 6041 or 電郵: enquiry@sportsceneltd.com)

5. In order to prevent the crowd of toilet, gymnasts are advised to wear their uniform before they arrived.

為免場內更衣室過於擠迫，請各組運動員預先穿上體操服。

6. There should be only **ONE** adult to accompany the gymnast inside the competition venue. 只可**一位**成人陪同運動員進入比賽場地。

7. Please go to the competition area once when you hear the announcement of your child's number.

請家長留意宣佈，當聽到司令台讀出學員所屬組別之編號，請盡快安排學員到比賽場區集合。

8. Competition order is according to name on the gymnasts' name list. 比賽出場序將依照各組運動員名單排序。

9. No drinking or eating in Gymnasium. Please keep the Gymnasium clean. 比賽場地不准飲食。請保持場館清潔。

10. In order to prevent any disrupt, no light shot is allowed during competition. 為免影響運動員的比賽，拍照及攝錄期間，嚴禁使用閃光燈。

11. Sportscene has the right to use the photos and video taken on the competition day for promotion purpose. 大會有權使用活動拍攝之相片及錄像作日後宣傳之用。

12. Please take care of all the belongings and take extra more care with the children. The convention does not have the responsibility for any loss. 由於比賽人數眾多，請自行保管隨身物品及照顧同行小童安全，大會概不負責。

13. First Aids is arranged to on duty on the whole day of competition. 大會將安排急救人員於比賽當日到場協助。

14. There is no objection to the competition result. 本賽事將不設上訴。

15. During the competition, please keep quiet and give applause to the participants.

當比賽進行時，請在場觀眾及正在等候之運動員保持安靜，於完成比賽動作後報以掌聲以示鼓勵。

16. Except gymnasts and helpers, entering to the competition area is prohibited. 除運動員及工作人員外，家長不得進入比賽場區內。

17. Late gymnasts can only join into the event that has not finished and have to queue at the end of the group. 遲到者只可於該組別尚在進行之項目比賽並排列最後。

Competition run-down and routines are uploaded in Sportscene website: www.sportscene.com.hk.

比賽流程及動作已上載於本公司網頁上: www.sportscene.com.hk.

SPORTSCENE GYMNASTICS COMPETITION cum INVITATIONAL COMPETITION 2023

體育先鋒體操比賽暨邀請賽 2023

四月三十日 比賽流程表 Run Down of Competition on 30 Apr 2023

WAG Level 2 (A-D)						
0700-0715	登記Registration					
0715-0735	熱身Warm Up					
0745-1045		跳箱Vault	自由體操Floor Exercise	平衡木Beam	彈床Trampoline	
	Rotation 1	NL2A	NL2B	NL2C	NL2D	
	Rotation 2	NL2D	NL2A	NL2B	NL2C	
	Rotation 3	NL2C	NL2D	NL2A	NL2B	
	Rotation 4	NL2B	NL2C	NL2D	NL2A	
1045-1130	頒獎禮 Award Presentation					
WAG Level 2 (E-H)						
1130-1145	登記Registration					
1145-1205	熱身Warm Up					
1215-1515		跳箱Vault	自由體操Floor Exercise	平衡木Beam	彈床Trampoline	
	Rotation 1	NL2E	NL2F	NL2G	NL2H	
	Rotation 2	NL2H	NL2E	NL2F	NL2G	
	Rotation 3	NL2G	NL2H	NL2E	NL2F	
	Rotation 4	NL2F	NL2G	NL2H	NL2E	
1515-1600	頒獎禮 Award Presentation					
WAG Novice Level 3 (A & B), Level 3, 4, 5, 6						
1600-1615	登記Registration					
1615-1635	熱身Warm Up					
1645-1915		跳箱Vault	彈床Trampoline	高低槓Uneven Bar	平衡木Beam	自由體操Floor Exercise
	Rotation 1	NL3A	NL3B		L3	L4 , L5 , L6
	Rotation 2	L4 , L5 , L6	NL3A		NL3B	L3
	Rotation 3	L3		L4 , L5 , L6	NL3A	NL3B
	Rotation 4	NL3B		L3	L4 , L5 , L6	NL3A
1915-2000	頒獎禮 Award Presentation					

比賽時間可能會因應比賽當日進行，流程將有所更變，敬請留意。
 Competition run down should be adjusted depends on the actuality.

SPORTSCENE GYMNASTICS COMPETITION cum INVITTIONAL COMPETITION 2023
體育先鋒體操比賽暨邀請賽 2023

五月一日 比賽流程表 Run Down of Competition on 1 May 2023

WAG Pre-Level 1 (A-D)					
0800-0815	登記Registration				
0815-0835	Warm Up				
0845-1045	Competition Area	Zone ONE		Zone TWO	
		平衡木Beam + 跳箱Vault	自由體操Floor Ex + Trampoline	平衡木Beam + 跳箱Vault	自由體操Floor Ex + Trampoline
	Rotation 1	Pre-L1A	Pre-L1B	Pre-L1C	Pre-L1D
Rotation 2	Pre-L1B	Pre-L1A	Pre-L1D	Pre-L1C	
1045-1130	頒獎禮 Award Presentation				
WAG Novice Level 1 (A-D)					
1130-1145	登記Registration				
1145-1205	熱身Warm Up				
1215-1415	Competition Area	Zone ONE		Zone TWO	
		平衡木Beam + 跳箱Vault	自由體操Floor Ex + Trampoline	平衡木Beam + 跳箱Vault	自由體操Floor Ex + Trampoline
	Rotation 1	NL1A	NL1B	NL1C	NL1D
Rotation 2	NL1B	NL1A	NL1D	NL1C	
1415-1500	頒獎禮 Award Presentation				
MAG Pre-Level 1 (A & B) , Novice Level 1 (A & B), Novice Level 2					
1530-1545	登記Registration				
1545-1555	熱身Warm Up				
1605-1705	Competition Area	Zone ONE		Zone TWO	
		平衡木Beam + 跳箱Vault	自由體操Floor Ex + Trampoline	自由體操Floor Ex + Trampoline	跳箱Vault + 鞍馬 Pommel Horse
	Rotation 1	Pre-L1A	Pre-L1B	NL1A	NL1B , NL2
Rotation 2	Pre-L1B	Pre-L1A	NL1B , NL2	NL1A	
1705-1750	頒獎禮 Award Presentation				

比賽時間可能會因應比賽當日進行，流程將有所更變，敬請留意。
 Competition run down should be adjusted depends on the actuality.

B. Competition Cloth 比賽號碼布

1. Gymnasts are recommended to wear gymnastics uniform for competition. Please put on a cloth at the back of costume at home. There is no appliance provided in the convention. \$10 will be charged for re-issuing the cloth.
參加者可穿著體操衣參加比賽，並請於比賽前扣把號碼布扣在體操衣背面。會場將不設其他用具提供。如需補發，號碼布每塊港幣 10 元。

C. Update Information 更新資料

1. Headcount, Month of birth of gymnasts and prizes in each group 各組人數、出生月份及獎項:

Gender 性別	Group 組別	Headcount 人數	Month of birth 出生月份	單項/全能 Single Event/All round
WAG 女子組	Pre-L1 A	23	12/2018-10/2019	10/10
	Pre-L1 B	30	3/2018-11/2018	12/12
	Pre-L1 C	27	9/2017-2/2018	10/10
	Pre-L1 D	24	5/2016-7/2017	10/10
	NL1 A	27	10/2016-10/2017	10/10
	NL1 B	28	1/2016-7/2016	10/10
	NL1 C	27	3/2015-12/2015	10/10
	NL1 D	28	6/2011-6/2014	10/10
	NL2 A	22	7/2015-1/2019	10/10
	NL2 B	23	12/2014-10/2015	10/10
	NL2 C	23	7/2014-11/2014	10/10
	NL2 D	18	1/2014-6/2014	8/8
	NL2 E	19	7/2013-12/2013	8/8
	NL2 F	21	11/2012-6/2013	10/10
	NL2 G	22	4/2012-10/2012	10/10
	NL2 H	26	2/2005-3/2012	10/10
	NL3 A	15	3/2012-12/2015	8/8
	NL3 B	16	6/2008-2/2012	8/8
	L3	20	Open Age	10/10
L4	9	Open Age	6/6	
L5	7	Open Age	6/6	
L6	1	Open Age	0/1	
MAG 男子組	Pre-L1 A	11	7/2018-9/2019	8/8
	Pre-L1 B	11	1/2017-5/2018	8/8
	NL1 A	11	1/2015-9/2017	8/8
	NL1 B	10	10/2012-11/2014	8/8
	NL2	6	2/2011-3/2014	3/3

2. 如出現兩位運動員全能分數並列，則取單項最高分者勝 If there are two or more gymnasts at the same score in All Round, then the winner is the one who have higher mark in single event.
3. 各組運動員設紀念獎牌及證書 All gymnasts will receive certificate & participate award

Bad weather arrangement

Signal No. 1 or 3 一號或三號颱風訊號 Amber/ Red Rainstorm Warnings 黃/紅色暴雨警告	Competition continues 比賽照常
Signal No. 8 or above 八號或以上颱風訊號 Black Rainstorm Warnings 黑色暴雨警告	Competition Cancel 比賽取消 No refund or reschedule 不設退款或改期
When Signal No. 8 / Black Rainstorm Warnings Cancelled in 2 hours before competition session 如八號颱風訊號於該比賽開始前兩小時除下	Competition resumes normal 比賽恢復正常 Parents can decide whether attend the competition or not. 家長亦須因應各自身情況而自行決定參與比賽 Sportscene has the rights in deciding whether the class on or not depends on specific circumstances in venue. 本公司亦有權因應個別場地情況作出特別安排